

CIDEMCO-Tecnalia

Área Anardi, nº 5
Apartado 134 P.O. Box
E-20730 Azpeitia (Gulpúzcoa) / Spain
Tel.: +34 943 81 68 00
Fax: +34 943 81 60 74



Nº informe: 21603. Hoja 1 de 6

www.cidemco.es
cidemco@cidemco.es

INFORME DE ENSAYO

CLIENTE: ABAIN COMPONENTS S.L.
SOLICITANTE: AINARA BARANDIARAN
DIRECCIÓN: Pasai San Pedro Hiribidea 13,3º
Centro de Empresas-Oficina nº13
20017 SAN SEBASTIAN (GIPUZKOA)

MATERIAL ENSAYADO: CILINDRO A GAS «DC SERIES»
OBJETO DE LA PETICIÓN: ENSAYO SEGÚN UNE-EN 1335-3:2001

FECHA DE RECEPCIÓN:	03.03.2009
FECHA DE INICIO DEL ENSAYO:	23.03.2009
FECHA DE FINALIZACIÓN DEL ENSAYO:	14.04.2009
FECHA DE EMISIÓN DEL INFORME:	14.04.2009

Los resultados recogidos en este informe solo se refieren al material recibido y sometido a ensayo en este Centro de Investigación en las fechas indicadas.

Este Informe consta de seis (6) páginas y no podrá ser reproducido sin la autorización expresa de CIDEMCO, excepto cuando lo sea de forma íntegra.

Reason Social: Fundación Cidemco • NIF: Z31 Registro de Fundaciones Vasco • CIF: G20871214



Julen Telleria
Técnico Área Amueblamiento
Dpto. Construcción

Virginia Aseguinolaza
Resp. Evaluación de la Conformidad
Dpto. Construcción

Nº informe: 14_07161 M1		Fecha recepción: 08/09/2014 Fecha comienzo: 06/10/2014 Fecha fin: 27/02/2015 Fecha emisión: 03/03/2015
		Página 1 de 2
Cliente: ABAIN COMPONENTS, S.L. Solicitante: Ainara Barandiaran/Javier Barandiaran Dirección: Pol. Araso C/Erregeciana 4 D 23305 IRUN (GUIPÚZCOA) SPAIN		
Referencia: "DC SERIES" Características: Cilindro a gas para uso en sillas giratorias Documento referencia: BS 5459-2:2000+A2:2008 Part 2		

Razón Social/FUNDACIÓN TECNALIA RESEARCH & INNOVATION Nº F.º de Registro de Fundaciones del Gobierno Vasco CIF: Q4826707

Ensayo	Apartado	Parámetros	RESULTADO
Seguridad trasera y delantera	A.5.1	Carga asiento V ₁ (N): 1400 Carga asiento V ₂ (N): 1400 Carga respaldo (N): 400 Nº ciclos: 500.000	SATISFACTORIO
Impacto en el asiento	A.5.2	Altura caída (mm): 350 Nº ciclos: 5	SATISFACTORIO
Impacto en el respaldo	A.5.3	Altura caída (mm): 330 Nº ciclos: 10 Ángulo: 48°	SATISFACTORIO
Caída	A.5.4	Altura caída (mm): 450 Nº ciclos: 10	SATISFACTORIO
Seguridad del borde frontal	A.5.5	Fuerza aplicada (N): 1200 Nº ciclos: 250.000	SATISFACTORIO
Ensayo de giro	A.7.6	Fuerza aplicada (N): 1200 Nº ciclos: 100.000	SATISFACTORIO

Observación: El cliente suministró una muestra de ensayo que consistía en un cilindro a gas de referencia "DC SERIES". Junto con ello, para poder llevar a cabo los ensayos solicitados, el cliente también suministró una carcasa metálica de fabricación propia de dimensiones (425 x 425)mm del asiento y (440 x 260)mm del respaldo y una base de 5 radios con ruedas.

Tras los ensayos, no existe rotura, ni aflojamiento ni deformaciones que afecten a la funcionalidad.



centro ricerche-sviluppo
laboratorio prove settore legno-arredo

CATAS S.p.A.
C.F. - P.IVA:
IT 01818850305
Reg. Impr. Ud 20663
R.E.A. Ud 198012
Cap.Soc.: € 842.850 i.v.

Sede: Via Antica, 24/3
33048 S. Giovanni al Natisone UD
Tel. 0432.747211 r.a.
Fax 0432.747250
<http://www.catas.com>
e-mail: lab@catas.com

Filiale:
Via Braille, 5
20035 Lissone MI
Tel. 039.464567
Fax 039.464565
e-mail: lissone@catas.com

Date received: 10-12-08

Date of issue: 09-02-09

Report consists of 4 attached sheets.

Defects before testing: None

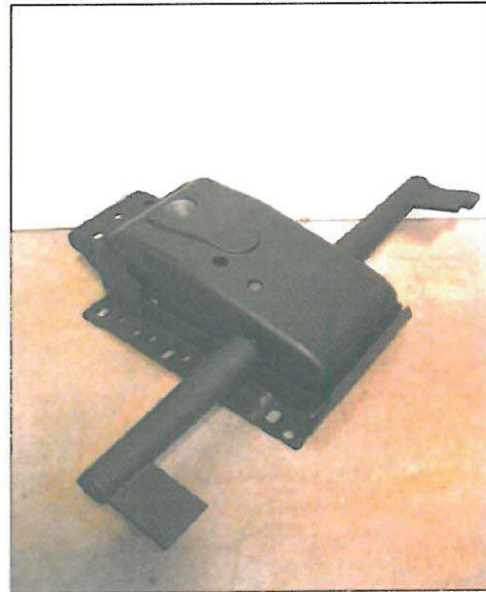
Sample name: EPRON PLUS mechanism

DONATI S.P.A.
VIA PADERNO 19
25050 RODENGO SAIANO (BS)
ITALY

TEST REPORT N° 99964

List performed tests

1. Office work chair. Seat and back static load test ISO 21015:2007
2. Office work chair. Seat and back durability ISO 21015:2007
3. Office work chair. Seat and back static load test ISO 21015:2007
4. Office work chair. Seat and back durability ISO 21015:2007



Head of Department
Paolo Balutto

Managing Director
Dr. Andrea Biavoli

Sample name is declared by the orderer. This report relates to the samples submitted for the test and no others. Additions, deletions or alterations are not permitted. This test report must always be reproduced in its entirety. Unless otherwise stated, sampling has been carried out by the orderer.



centro ricerche-sviluppo
laboratorio prove settore legno-arredo

CATAS S.p.A.
C.F. - P.IVA:
IT 01818850305
Reg. Impr. Ud 20663
R.E.A. Ud 198012
Cap.Soc.: € 842.850 i.v.

Sede: Via Antica, 24/3
33048 S. Giovanni al Natisono UD
Tel. 0432.747211 r.a.
Fax: 0432.747250
http://www.catas.com
e-mail: lab@catas.com

Filiale:
Via Braille, 5
20035 Lissone MI
Tel. 039.464567
Fax 039.464565
e-mail: lissone@catas.com

TEST REPORT

99964 / 1

Date received: 10-12-08
Date of test: 17-12-08
Date of issue: 09-02-09
Sample name: EPRON PLUS mechanism



DONATI S.P.A.
VIA PADERNO 19
25050 RODENGO SAIANO (BS)
ITALY

Office work chair. Seat and back static load test ISO 21015:2007

Seat front edge static load test, clause 7.2.1

Test results:

Seat load N	Number of cycles	Remarks
1.600	10	No defects

Seat and back static load test, clause 7.2.2

Test results:

Seat load N	Back force N	Back rest inclination mechanism	Number of cycles	Remarks
1.600	560	Locked	5	No defects
1.600	560	Unlocked	5	No defects

Head of Department
Paolo Balzani 

Managing Director
Dr. Andrea Giayon 

Sample name is declared by the orderer. This report relates to the samples submitted for the test and no others. Additions, deletions or alterations are not permitted. This test report must always be reproduced in its entirety. Unless otherwise stated, sampling has been carried out by the orderer.

VELA

BRAZOS REGULABLES

ensayos

Luyando
SYSTEM 

DONATI S.p.A.

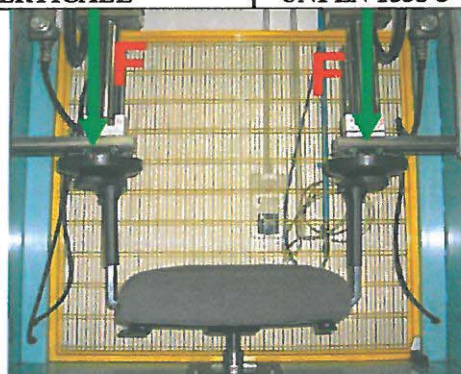
RAPPORTO PROVE DI FUNZIONALITÀ

Codice Prodotto	Descrizione Prodotto	Data
45.00.500	COPPIA BRACCIOLO BeO 4d CON SUPP. LUCIDO	14 nov 2008

Test	Descrizione del Test	Riferim.Norma
EN 1335 9.2.2	PROVA BRACCIOLE CARICO VERTICALE	UNI EN 1335-3

PARAMETRI DEL TEST

F SECONDA SERIE=90KG X 10 SEC.
CICLI=5



Scopo della Prova *Verificare resistenza settore dentato bracciolo* (scaricato dente, cod. 90.00.506 esp. E)
e *guida di scorrimento tenuta blocco* (aggiunto rinforzo parete, cod. 90.00.505 esp. D)

Descrizione della Prova Al termine della prova non si riscontrano cedimenti della coppia bracciolo e la funzionalità risulta corretta.

Esito della Prova POSITIVO

Note Prova eseguita montando i braccioli nella posizione + sfavorevole, + alta e + esterna, pattino tutto avanti, meccanismo Epron sy Plus bloccato nella 1° posizione.

Distribuito a UFFICIO TECNICO(ZADRA)
LIBRETTI DOMENICO

Compilato da
VERZELETTI

Mod. 039/00

05/02/2015

FICHA TÉCNICA

DONATI S.p.A.

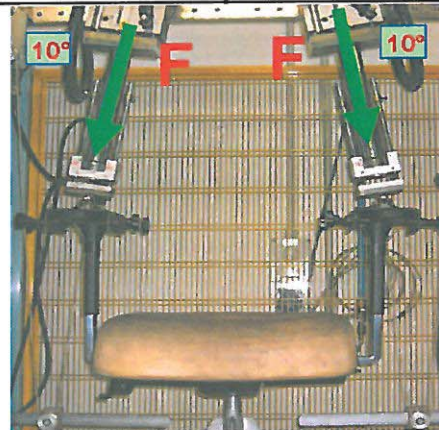
RAPPORTO PROVE DI FUNZIONALITÀ

Codice Prodotto	Descrizione Prodotto	Data
45.00.500	COPPIA BRACCIOLO BeO 4d CON SUPP. LUCIDO	08 jul 2008

Test	Descrizione del Test	Riferim.Norma
EN 1335 9.1	PROVA DURATA BRACCIOLI	UNI EN 1335-3

PARAMETRI DEL TEST

F=45KG SIMULTANEA
 H=600MM
 INCLINAZIONE F=10°
 CICLI=100.000



Scopo della Prova	<i>Verificare resistenza settore dentato bracciolo e guida di scorrimento tenuta blocco modificati e stampati in PA6 30%Fv.</i>
--------------------------	---

Descrizione della Prova	Al termine della prova non si riscontrano cedimenti della coppia braccioli e la funzionalita' risulta corretta.
--------------------------------	---

Esito della Prova	POSITIVO
--------------------------	----------

Note	Prova eseguita montando i braccioli nella posizione + sfavorevole, + alta e + esterna, pattino tutto avanti, meccanismo Epron sy Plus bloccato nella 1° posizione. <i>Plastiche modificate di produzione, aumentato forza di spinta e numero di cicli</i>
-------------	--

Distribuito a UFFICIO TECNICO(ZADRA)
 LIBRETTI DOMENICO

Compilato da
 VERZELETTI

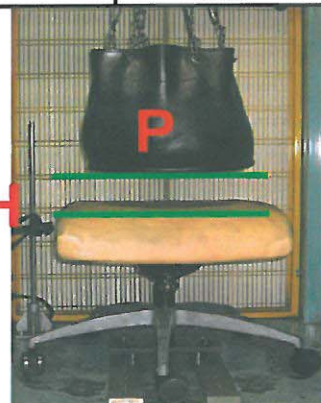
DONATI S.p.A.

RAPPORTO PROVE DI FUNZIONALITÀ

Codice Prodotto	Descrizione Prodotto	Data
55.10.051	BASE DB 2/6	18 feb 2009

Test	Descrizione del Test	Riferim.Norma
DIN 6/8877 5.1.1	PROVA D'URTO DELLA SEDUTA	DIN

PARAMETRI DEL TEST	PARAMETRI RILEVATI		
	Valore riscontrato cella carico	Correzione valore impostato	Valore riscontrato cella carico
P=75Kg			
H=40mm			
CICLI=55.000			
CICLI=10.000 pistone alto			
sacco di caduta posizionato sull' asse del cono			



Scopo della Prova	Verificare resistenza della base modificata zona cono ed aumentato raggi esp. A
-------------------	---

Descrizione della Prova	Ultimata la prova non si riscontrano cedimenti o deformazioni visibili della base.
-------------------------	--

Esito della Prova	POSITIVO
-------------------	----------

Note	Prova eseguita con meccanica Duetto cable bloccata nella seconda posizione Base stampata 02/09.
------	---

Distribuito a UFFICIO TECNICO(ZADRA)
LIBRETTI DOMENICO

Compilato da
VERZELETTI

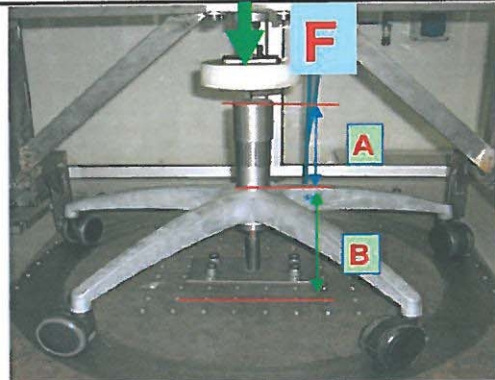
DONATI S.p.A.

RAPPORTO PROVE DI FUNZIONALITÀ

Codice Prodotto	Descrizione Prodotto	Data
55.10.051	BASE DB 2/6	05 feb 2009

Test	Descrizione del Test	Riferim.Norma
LGA 2830-22 AP	PROVA FATICA BASE	

PARAMETRI DEL TEST			
F= 255Kg CICLI = 300.000			
PARAMETRI RILEVATI			
Valore riscontrato cella carico	Correzione valore impostato	Valore riscontrato cella carico	
265Kg			



A= prima del test 148,6mm
dopo il test 148,1mm
B= prima del test 166,6mm
dopo il test 165,2mm

Scopo della Prova	Verificare resistenza della base modificata zona cono ed aumentato raggi esp. A
-------------------	---

Descrizione della Prova	Dopo aver eseguito 413.600 cicli, non si riscontrano danni o deformazioni della base, il pistone è penetrato di 0,5mm
-------------------------	---

Esito della Prova	POSITIVO
-------------------	----------

Note	Base stampata 02/09
------	---------------------

Distribuito a UFFICIO TECNICO(ZADRA)

Compilato da VERZELETTI